

Multi DCI

Consignes d'utilisation

Conformément à la politique d'amélioration continue des produits de l'entreprise, les caractéristiques et esthétiques, les données techniques et les accessoires de cet appareil peuvent faire l'objet d'une modification sans préavis.

TABLE DES MATIERES INFORMATIONS GENERALES

| | | |
|---|--|----|
| INFORMATIONS GENERALES | Conformité et plage | 1 |
| | Désignation des parties | 2 |
| | Données techniques | 3 |
| | Plage de température de fonctionnement de l'unité extérieure | 4 |
| RESPONSABLE D E L'INSTALLATION | Raccordements électriques | 5 |
| | Installation de l'unité extérieure | 10 |
| | Evacuation | 11 |
| | Maintenance | 13 |
| | Schéma d'installation dimensionné | 13 |
| | Vérification après l'installation | 15 |

Il est possible que les produits de ce manuel soient différents du produit réel, en fonction des différents modèles. Certains modèles sont dotés d'afficheur tandis que d'autres n'en ont pas. Pour la position et la forme de l'afficheur, veuillez vous référer au modèle réel.

PLAGE DE CONFORMITE INFORMATIONS GENERALES

Le climatiseur que vous avez acheté est conforme à la directive américaine UI1995:

⚠ Veuillez lire ce manuel d'utilisation attentivement avant d'utiliser l'appareil et conservez-le jalousement pour une consultation ultérieure.

⚠ Utilisez le climatiseur seulement selon les instructions de ce manuel. Ces instructions n'entendent pas couvrir toutes les conditions et situations éventuelles. Comme c'est le cas avec tout appareil électroménager, le bon sens et la prudence sont toujours recommandés pour l'installation, le fonctionnement et la maintenance.

DESIGNATION DES PARTIES INFORMATIONS GENERALES

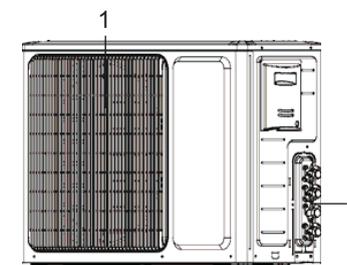
Duo 14:

Avertissement

- Assurez-vous que vous avez débranché l'alimentation avant de nettoyer le climatiseur, sinon, il y a risque de choc électrique.
- Le fait de mouiller le climatiseur peut provoquer des risques de choc électrique. Ne lavez pas votre climatiseur, quelque soit le cas.
- Les liquides volatiles comme le diluant et l'essence vont endommager l'apparence du climatiseur (utilisez exclusivement un tissu mouillé ou un tissu doux et sec pour nettoyer le coffret du climatiseur).
- Ce produit ne pas être mis au rebut comme les autres déchets domestiques.
- Il doit être mis au rebut dans un endroit agréé pour le recyclage des appareils électroniques et électriques.
- La température du circuit du réfrigérant sera élevée, veuillez éloigner le câble d'interconnexion du tuyau en cuivre.



| UNITE EXTERIEURE | |
|------------------|------------------------|
| No. | Description |
| 1 | Grille de sortie d'air |
| 2 | Vanne |



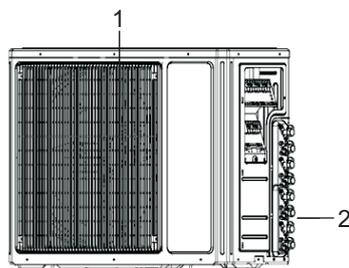
Note: Les figures ci-dessus représentent simplement le schéma de l'appareil et peuvent ne pas correspondre à l'apparence des unités qui ont été achetées.

Trio 18, Quattro 30:

Avertissement

- Si le cordon d'alimentation fourni est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son personnel de maintenance ou par toute personne disposant des qualifications requises pour écarter tous les risques.
- Assurez-vous que vous avez débranché l'alimentation avant de nettoyer le climatiseur, sinon, il y a risque de choc électrique.
- Le fait de mouiller le climatiseur peut provoquer des risques de choc électrique. Ne lavez pas votre climatiseur, quelque soit le cas.
- Les liquides volatiles comme le diluant et l'essence vont endommager l'apparence du climatiseur (utilisez exclusivement un tissu mouillé ou un tissu doux et sec pour nettoyer le coffret du climatiseur).
- Ne mettez pas ce produit au rebut comme les déchets municipaux non classifiés. La collecte de ces déchets séparément pour un traitement spécial est nécessaire.
- La température du circuit du réfrigérant sera élevée, veuillez éloigner le câble d'interconnexion du tuyau en cuivre.

| UNITE EXTERIEURE | |
|------------------|------------------------|
| No. | Description |
| 1 | Grille de sortie d'air |
| 2 | Vanne |



Remarque: Les figures ci-dessus représentent simplement le schéma de l'appareil et peuvent ne pas correspondre à l'apparence des unités qui ont été achetées.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES INFORMATIONS GENERALES

| MODE | Tuo 14 | | |
|--|---------------|-----------------|----|
| Spécifications électriques | | | |
| Alimentation électrique | 220-240V,50Hz | | |
| Fusible ou commutateur débit d'air | 50 | | |
| Section du cordon d'alimentation minimum | 5.0 | mm ² | |
| Gaz du réfrigérant(R410A) | 2800 | g | |
| Taille et écartement | | | |
| | L | 818 | mm |
| | P | 378 | mm |
| | H | 596 | mm |

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES INFORMATIONS GENERALES

| MODE | TRIO 18.Quattro 30 | | |
|--|--------------------|-----------------|----|
| Spécifications électriques | | | |
| Alimentation électrique | 220-240V,50Hz | | |
| Fusible ou commutateur débit d'air | 80 | | |
| Section du cordon d'alimentation minimum | 8.0 | mm ² | |
| Gaz du réfrigérant(R410A) | 4400 | g | |
| Taille et écartement | | | |
| | L | 890 | mm |
| | P | 362 | mm |
| | H | 700 | mm |

PLAGE DE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT DE L'UNITE EXTERIEURE INFORMATIONS GENERALES

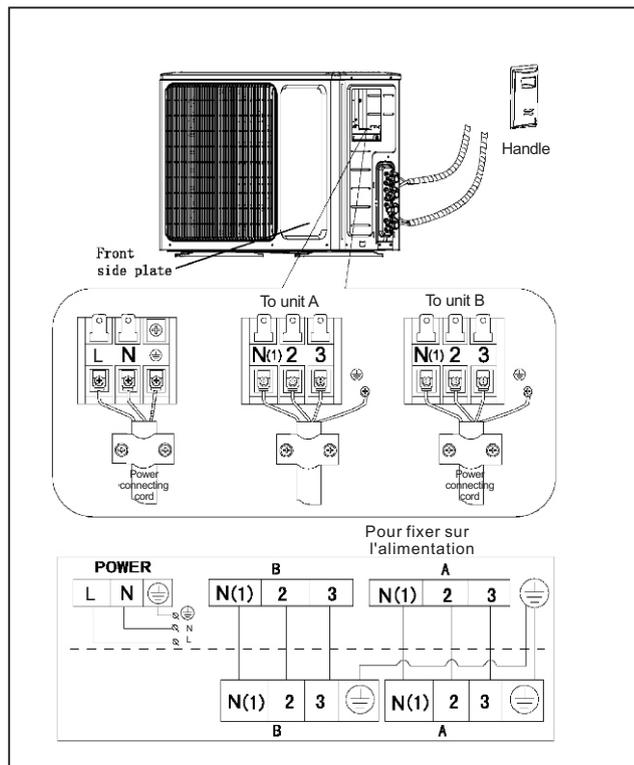
| | Côté extérieur DB/WB(°) |
|---------------------|-------------------------|
| Refroidissement max | 43/26(T1) |
| Refroidissement min | 21/- |
| Chauffage max | 24/18 |
| Chauffage min | -5/-6 |

RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

RESPONSABLE DE L'INSTALLATION

Duo 14

1. Enlevez la poignée au niveau de la plaque latérale droite de l'unité extérieure (une vis)
2. Enlevez le serre-câble, raccordez le câble d'alimentation avec la 1. borne au niveau de la ligne de raccordement et fixez le raccord. La répartition des conduites de tuyauterie doit correspondre à la borne de l'unité intérieure. Le câblage doit correspondre à celui de l'unité intérieure
3. Fixez le câble d'alimentation à l'aide d'un serre-câble..
4. Assurez-vous que le fil a été bien fixé
5. Installez la poignée

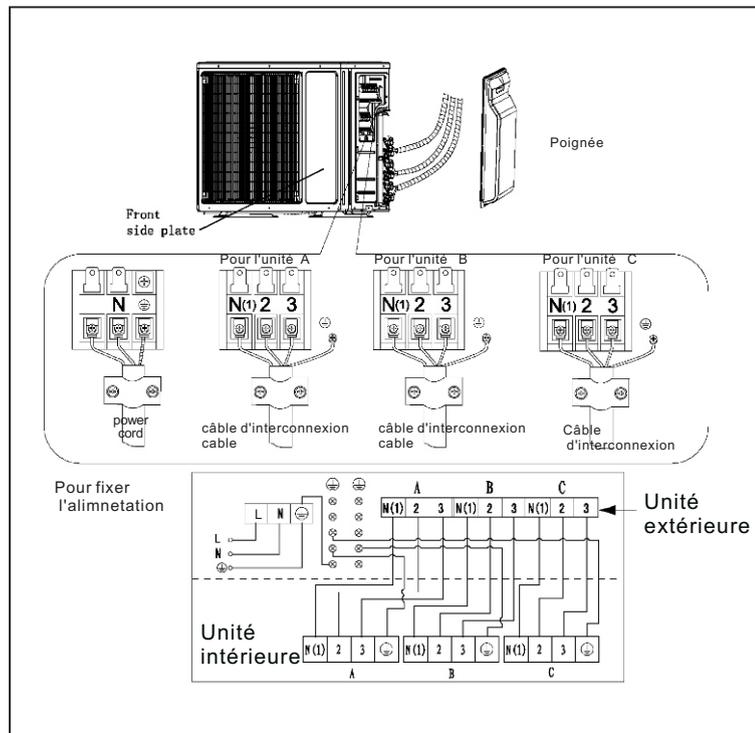


- ⚠ Un commutateur de déconnexion de tous les pôles avec un arrêt de contact d'au moins 3 mm doit être raccordé en mode de câblage fixe.
- ⚠ Un mauvais raccordement des fils peut provoquer le dysfonctionnement de certains composants électriques. Après avoir installé le câble, assurez-vous que les conducteurs
- ⚠ Les tuyaux de branchement et les fils de connexion de l'unité A, B, et C doivent correspondre entre eux respectivement.
- ⚠ L'appareil doit être installé conformément aux directives de câblage nationales

Note: les figures ci-dessus représentent simplement le schéma de l'appareil et peuvent ne pas correspondre à l'apparence des unités qui ont été achetées.

RACCORDEMENTS ELECTRIQUES**RESPONSABLE DE L'INSTALLATION****Trio 18:**

1. Enlevez la poignée au niveau de la plaque latérale droite de l'unité extérieure (une vis)
2. Retirez le serre-câble, raccordez le câble d'alimentation sur la borne niveau de la ligne de connexion et fixez le raccord. La répartition de la ligne des raccords de tuyauterie doit correspondre à la borne de l'unité intérieure avec une ligne blanche.
3. Fixez le câble d'alimentation à l'aide d'un serre-câble.
4. Assurez-vous que le fil a été fixé normalement.
5. Installez la poignée.



⚠ Un commutateur de déconnexion de tous les pôles disposant d'un arrêt du contact de 3 mm au moins dans chaque pôle doit être raccordé en mode de câblage fixe

⚠ Une mauvaise connexion des fils peut provoquer le dysfonctionnement de certains composants électriques. Après avoir fixé le câble, assurez-vous que les conducteurs entre le raccordement et le point de fixation ont un écartement.

⚠ Les tuyaux de branchement et les fils de connexion de l'unité A, B, et C doivent correspondre entre eux respectivement.

⚠ Cet appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales de câblage national.

⚠ N'installez l'unité extérieure dans un endroit où elle est exposée directement aux radiations solaires.

Remarque: les figures ci-dessus représentent simplement le schéma de l'appareil et peuvent ne pas correspondre à l'apparence des unités qui ont été achetées.

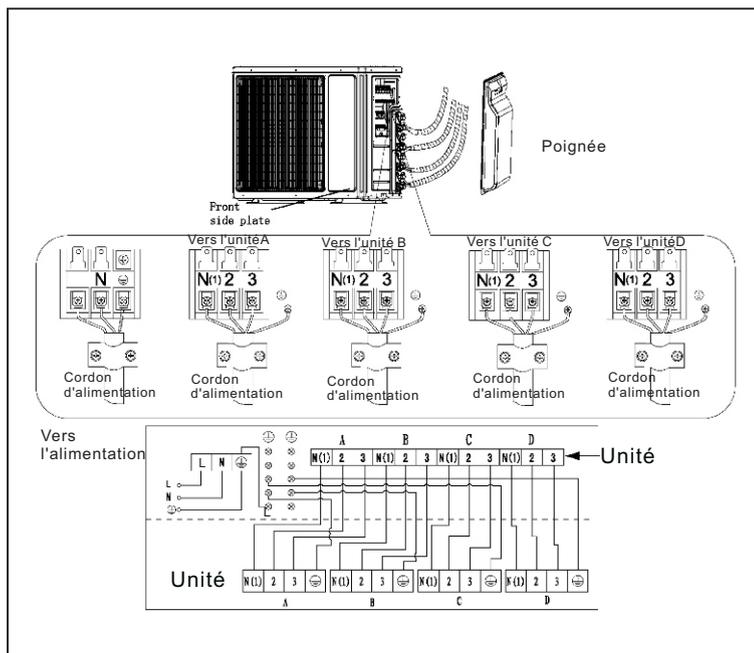
RACCORDEMENTS ELECTRIQUES**INSTALLER****Quattro 30:**

1. Enlevez la poignée au niveau de la plaque latérale droite de l'unité extérieure (une vis)
2. Retirez le serre-câble, raccordez le câble d'alimentation sur la borne au niveau de la ligne de connexion et fixez le raccord. La répartition de la ligne des raccords de tuyauterie doit correspondre à la borne de l'unité intérieure. Le câblage doit correspondre à celui de l'unité intérieure.
3. Fixez le câble d'alimentation à l'aide d'un serre-câble.
4. Assurez-vous que le fil a été fixé normalement.
5. Installez la poignée.

⚠ Un commutateur de déconnexion de tous les pôles avec un arrêt de contact d'au moins 3 mm doit être connecté en câblage fixe.

⚠ Un mauvais raccordement des fils peut provoquer le dysfonctionnement de certains composants électriques. Après avoir fixé le câble, assurez-vous que

- ⚠ Les tuyaux de branchement et les fils de connexion de l'unité A, B, et C doivent correspondre entre eux respectivement.
- ⚠ L'appareil doit être installé conformément aux directives de câblage nationales.
- ⚠ N'installez pas l'unité extérieure dans un endroit où elle est exposée au soleil.



TRAITEMENT

- ⚠ Après avoir déballé le produit, assurez-vous que le contenu est intact et complet.
- ⚠ L'unité extérieure doit toujours être placée verticalement.

UTILISATEUR

INSTALLATION DE L'UNITE EXTERIEURE INSTALLER

Emplacement:

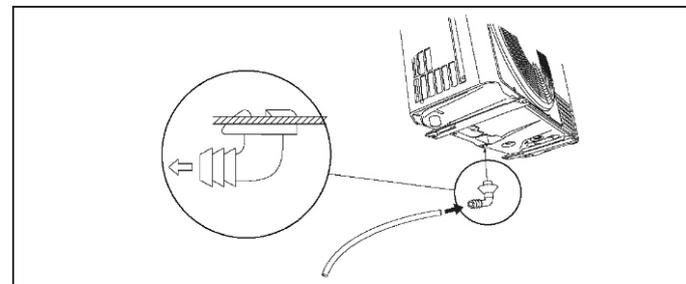
- ⚠ Utilisez des boulons pour sécuriser l'unité sur un sol plat et ferme. Lors du montage de l'unité sur un mur ou sur le toit, assurez-vous que le support est normalement sécurisé de telle manière qu'il ne puisse pas bouger en cas de vibrations intenses et de vent fort.
- ⚠ N'installez pas l'unité extérieure sur des événements d'aération ou des trous

Installation des tuyaux

- ⚠ Utilisez des tuyaux de raccordement et l'équipement appropriés pour le réfrigérant R410A.
- ⚠ Les tuyaux du réfrigérant ne doivent pas excéder la longueur maximum de 10m.
- ⚠ Enveloppez les tuyaux du réfrigérant et les joints.
- ⚠ Fixez les raccordements à l'aide des deux clés en travaillant dans les directions opposées.

Avertissement: l'installation doit être effectuée conformément au NEC/CEC et uniquement par le personnel agréé.

La condensation se produit et coule à partir de l'unité extérieure lorsque l'appareil fonctionne en mode chauffage. Pour ne pas importuner les voisins et pour respecter l'environnement, installez une tuyauterie de vidange et un tuyau d'évacuation pour canaliser l'eau de condensation. Installez la tuyauterie de vidange et une rondelle en caoutchouc sur le châssis de l'unité extérieure et raccordez le tuyau de vidange comme l'illustre la figure.

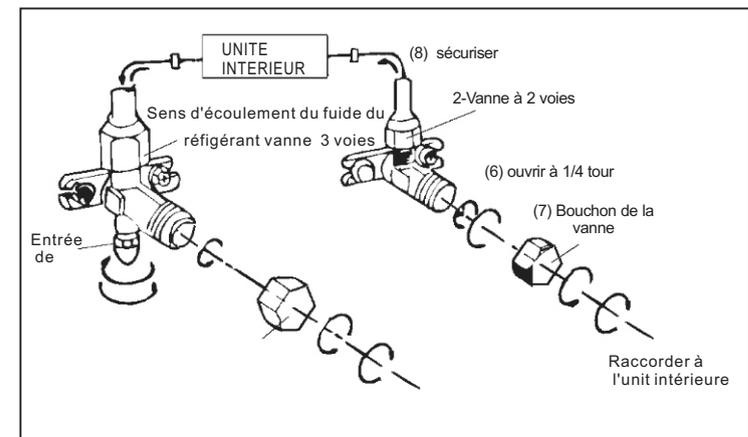
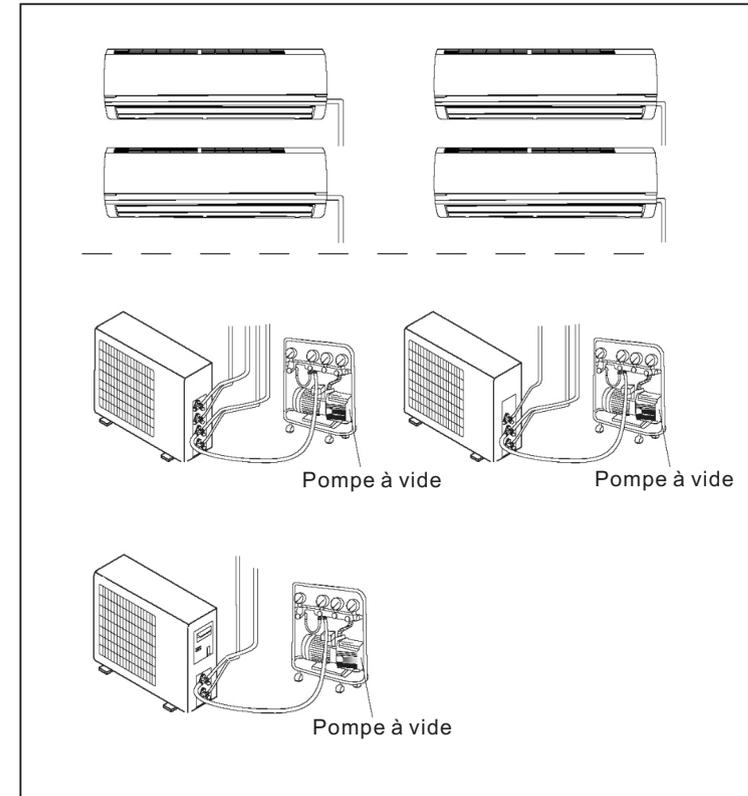
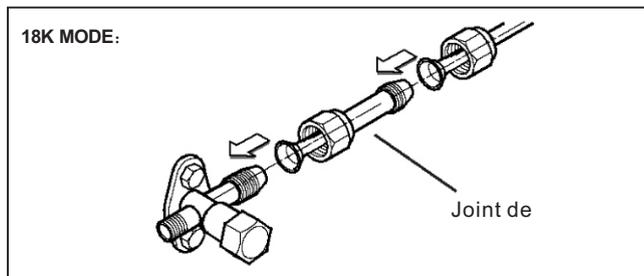


EVACUATION

La présence de l'air humide résiduel à l'intérieur du circuit du réfrigérant peut provoquer des dysfonctionnements du compresseur. Après avoir raccordé les unités intérieure et extérieure, évacuez l'air et l'humidité du circuit du réfrigérant à l'aide de la pompe à vide.

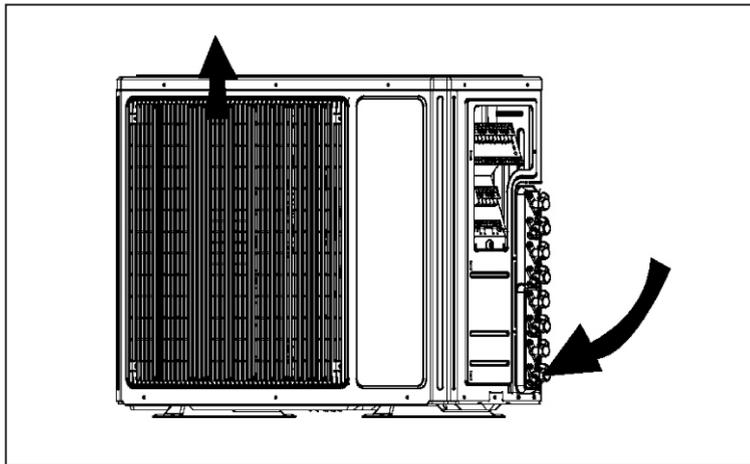
- (1) Dévissez et retirez les bouchons des vannes à 2 et à 3 voies.
- (2) Dévissez et retirez le boulon de la vanne de service.
- (3) Raccordez la pompe à vide sur la vanne de service.
- (4) Faites fonctionner la pompe à vide pendant 10-15 minutes jusqu'à ce qu'un vide absolu de 10 mm Hg soit atteint.
- (5) Pendant que la pompe à vide est encore en marche, fermez le bouton de basse pression sur l'accouplement de la pompe à vide. Arrêtez la pompe à vide.
- (6) Ouvrez la vanne à deux voies en $\frac{1}{4}$ de tour et fermez-la après 10 secondes. Vérifiez les joints pour détecter des fuites à l'aide d'un savon liquide ou d'un dispositif électrique de détection des fuites.
- (7) Tournez la coque des vannes à 2 voies et à 3 voies. Déconnectez le tuyau de la pompe à vide.
- (8) Remplacez et serrez tous les bouchons sur les vannes.

| Diameter (mm) | Moment de torsion (N.m) |
|---------------|-------------------------|
| 06 | 15-20 |
| 09.52 | 35-40 |
| 0 16 | 60-65 |
| 012 | 45-50 |
| 019 | 70-75 |



MAINTENANCE

- ⚠ Utilisez des instruments appropriés pour le réfrigérant R41 0A.
- ⚠ N'utilisez pas un réfrigérant autre que le R41 0A.
- ⚠ N'utilisez pas d'huile minérale pour nettoyer le produit.



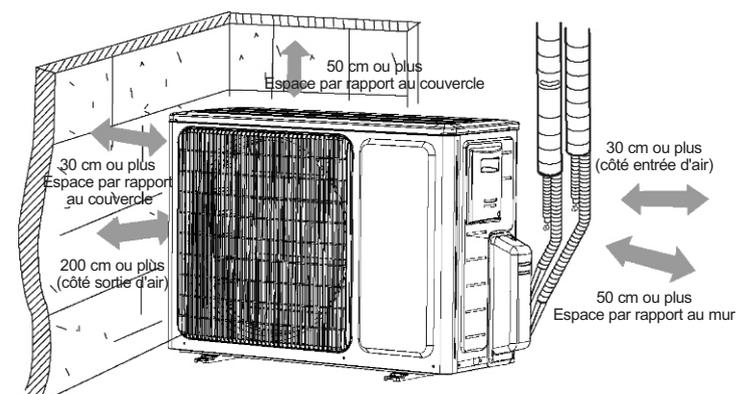
SCHEMA D'INSTALLATION DIMENSIONNE

RESPONSABLE DE L'INSTALLATION

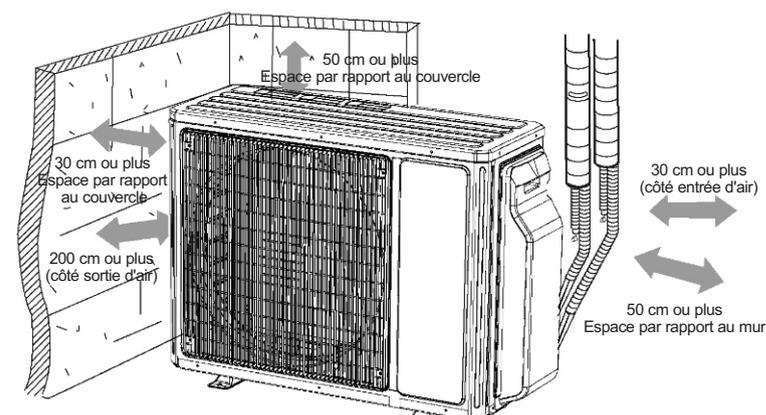
- ⚠ L'installation doit être effectuée par un personnel de service qualifié de façon appropriée conformément aux instructions de ce manuel.
- ⚠ Contactez le centre de services avant l'installation pour éviter le dysfonctionnement à cause d'une installation incorrecte.
- ⚠ En portant et en déplaçant l'unité, vous devez suivre les orientations d'un spécialiste qualifié.
- ⚠ Assurez-vous que l'espace recommandé autour de l'appareil a été prévu.

INSTALLER

Duo14



Trio 18 Quattro 30



Il s'agit juste d'un plan schématisé, veuillez-vous référer au produit réel.

VERIFICATION APRES L'INSTALLATION **REONSABLE DE L'INSTALLATION**

| | |
|--|--|
| Vérification des éléments | Problèmes liés à une mauvaise installation |
| L'installation est-elle correcte? | L'unité peut tomber, vibrer ou émettre des bruits |
| Les fuites de gaz ont-elles été vérifiées? | Le système peut provoquer un refroidissement/chauffage peu satisfaisant |
| L'isolation thermique de l'unité est-elle suffisante? | Risque de condensation et de suintement de l'eau |
| Le circuit d'évacuation fonctionne-t-il normalement? | Risque de condensation et de suintement de l'eau |
| La tension d'alimentation correspond-elle à la tension nominale spécifiée sur la plaque signalétique? | L'unité peut tomber en panne ou ces composants peuvent être grillés |
| Les conduits et les tuyaux sont-ils correctement installés? | L'unité peut tomber en panne ou ces composants peuvent être grillés |
| L'unité a-t-elle été normalement mise à la masse ? | Risque de fuite électrique |
| Les modèles de conduits sont-ils conformes aux exigences requises? | L'unité peut tomber en panne ou ces composants peuvent être grillés |
| Existe-t-il un obstacle à proximité de l'entrée et la sortie d'air de l'unité intérieure et extérieure? | L'unité peut tomber en panne ou ces composants peuvent être grillés |
| La longueur du tuyau du réfrigérant et la valeur de la charge de ce réfrigérant ont-ils été enregistrés? | Il n'est pas facile de déterminer la valeur de la charge du réfrigérant. |